



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Made in China

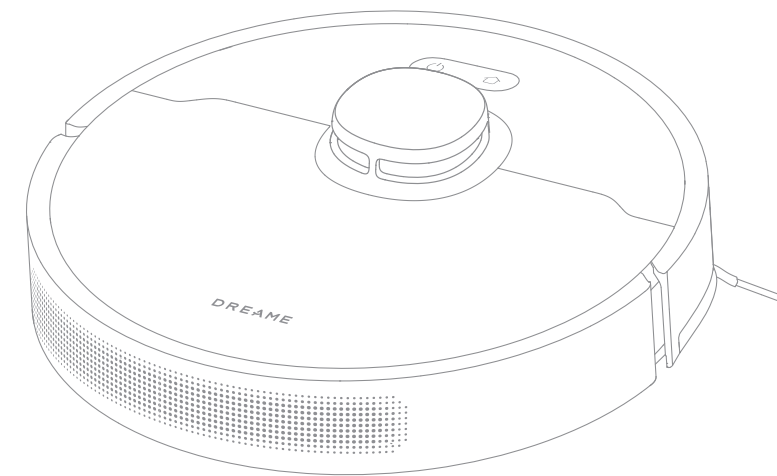


RLD34GA-EU-A00

Dreame D9 Max Gen 2

Миючий робот-пилосос

Інструкція користувача



Ілюстрації в цьому посібнику призначено лише для довідки. Будь ласка, зверніть увагу на фактичний пристрій.

DREAME

Contents

UA	Посібник користувача	01
EN	Руководство пользователя	23
EN	User Manual	45

Інформація з техніки безпеки

Щоб запобігти ураженню електричним струмом, пожежі або травмам, викликаним неправильним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

Обмеження на експлуатацію

- Діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або недостатнім досвідом та знаннями можуть використовувати цей прилад під наглядом дорослих чи опікунів для забезпечення безпечної експлуатації та уникнення можливих небезпек. Очищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду дорослих.
- Дітям не слід грати з цим пристроєм. Переконайтеся, що діти та тварини знаходяться на безпечній відстані від робота під час роботи.
- Цей пристрій призначений лише для очищення підлоги в домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, на поверхнях без підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть його використовувати та зверніться до сервісного центру.
- Не використовуйте робот в областях, що розташовані над підлогою, без захисного бар'єру.
- Забороняється перевертати робота. Забороняється переміщати робот за кришку лазерного датчика відстані, кришку робота або амортизатор.
- Використовуйте робота в середовищі з температурою навколишнього середовища вище 0°C та нижче 40°C. Переконайтеся, що на підлозі немає рідини чи липких речовин.
- Заберіть з підлоги дроти перед використанням робота, щоб він не тягнув їх під час прибирання.

Інформація з техніки безпеки

Обмеження на експлуатацію

- Заберіть з підлоги тендітні та дрібні предмети, щоб робот не врізався в них і не пошкодив їх.
- Щоб запобігти пошкодженню або заподіяння шкоди внаслідок прибирання, перед використанням приладу приберіть з підлоги всі незакріплені предмети та від'єднайте кабелі або шнури живлення від шляху очищення.
- Не допускайте попадання волосся, пальців та інших частин тіла у всмоктуючий отвір робота.
- Зберігайте щітку для чищення в недоступному для дітей місці.
- Не розміщуйте на роботі дітей, тварин і будь-які предмети, незалежно від того, чи зупинений він чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких палаючих речовин. Не використовуйте робот для прибирання легкозаймистих або горючих рідин, агресивних газів, а також нерозбавлених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте пристрій для прибирання таких предметів, як камені, великі шматки паперу або будь-які предмети, які можуть засмітити прилад.
- Перед чищенням або обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнений і зарядна док-станція від'єднана.
- Не протирайте робота та зарядну станцію вологою тканиною або рідиною для ополіскування. Деталі, що миються, повинні бути повністю висушені перед їх встановленням і використанням.
- Переконайтеся, що робот вимкнений під час транспортування та, по можливості, зберігається в оригінальній упаковці.
- Будь ласка, використовуйте цей продукт відповідно до інструкцій у посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або збитки, які виникли внаслідок неправильного використання цього продукту.

Інформація з техніки безпеки

Акумулятор та зарядка

- Не використовуйте акумулятори, шнури живлення або зарядні пристрої сторонніх виробників. Використовуйте лише з блоком живлення RCS0.
- Не намагайтеся самостійно розбирати, ремонтувати або модифікувати акумулятор або зарядну док-станцію.
- Не розміщуйте зарядну док-станцію поруч із джерелом тепла.
- Не протирайте і не чистіть контакти заряджання док-станції вологою тканиною або мокрими руками.
- Не утилізуйте неправильно старі батареї. Непотрібні батареї слід викидати на відповідний пункт переробки.
- Якщо робот не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть та зберігайте в сухому прохолодному місці. Заряджайте робота не рідше одного разу на 3 місяці, щоб уникнути надмірної розрядки акумулятора.
- Цей виріб містить батареї, заміна яких може здійснюватись лише кваліфікованими спеціалістами або спеціалістами післяпродажного обслуговування.

Інформація про безпеку лазера

- Лазерний датчик цього продукту відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних продуктів класу 1. Будь ласка, уникайте прямого контакту з очима під час використання. ЛАЗЕРНИЙ ПРИСТРІЙ КЛАСУ 1 ЛАЗЕРНА ПРОДУКЦІЯ EN 50689:2021



Тільки для внутрішнього використання

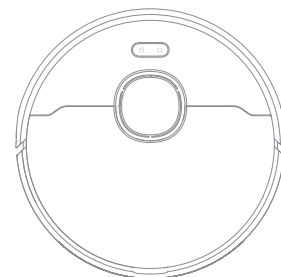


Прочитайте посібник користувача

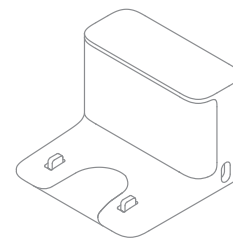
Компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання RLL42SDA відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: <https://global.dreameotech.com>. Детальний електронний посібник можна знайти за адресою <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

Огляд пристрою

Вміст упаковки



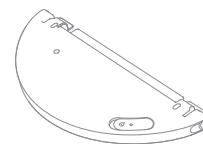
Робот



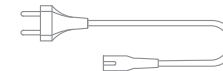
Зарядна док-станція



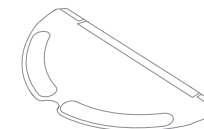
Бічна щітка



Резервуар для води



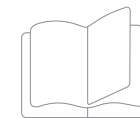
Шнур живлення



Швабра
(попередньо встановлена)



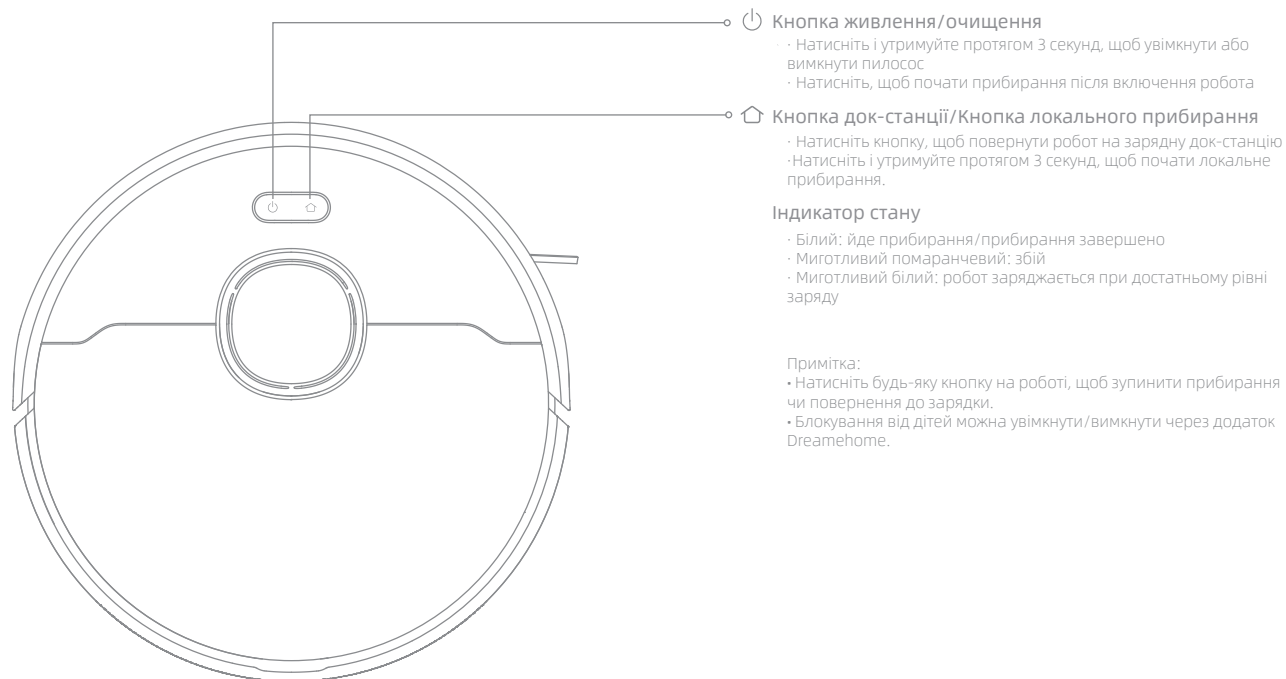
Щітка для очищення
(попередньо
встановлена)



Інструкція користувача

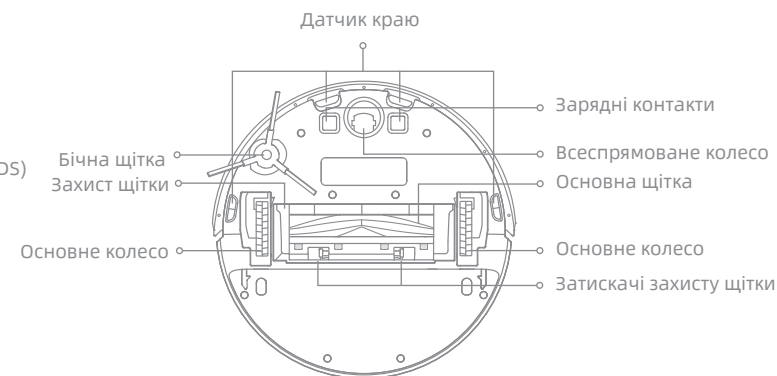
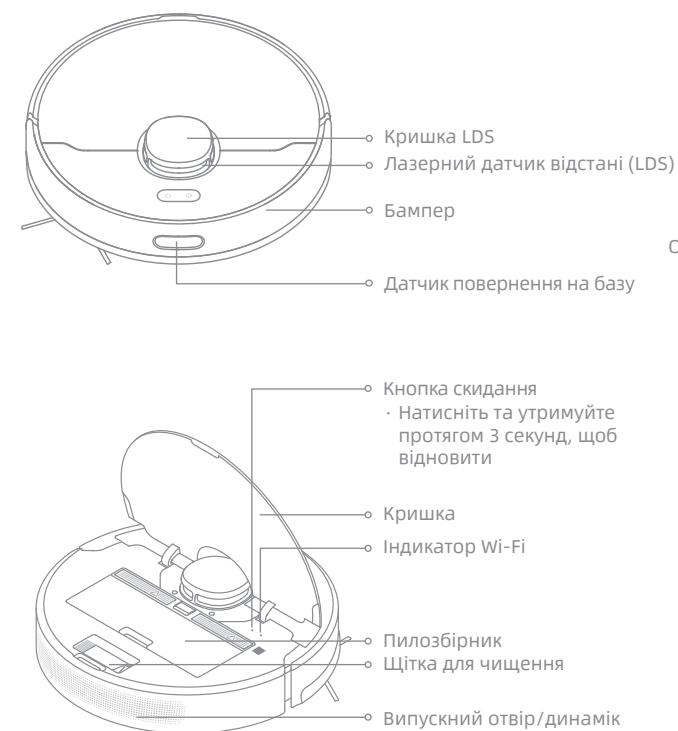
Огляд пристрою

Робот



Огляд пристрою

Робот та датчики



Пилозбірник

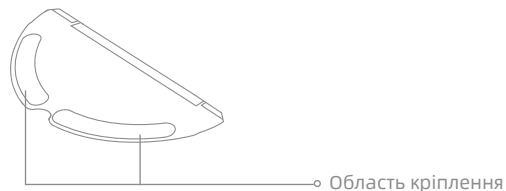


Огляд пристрою

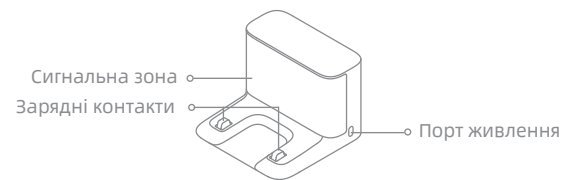
Модуль швабри



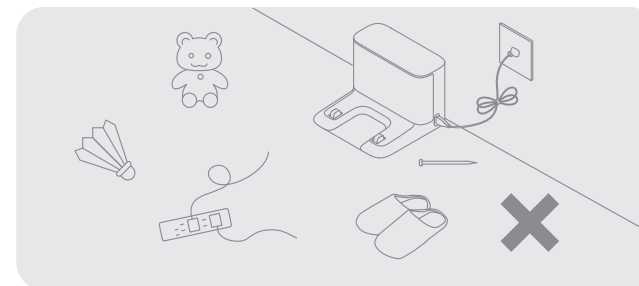
Швабра



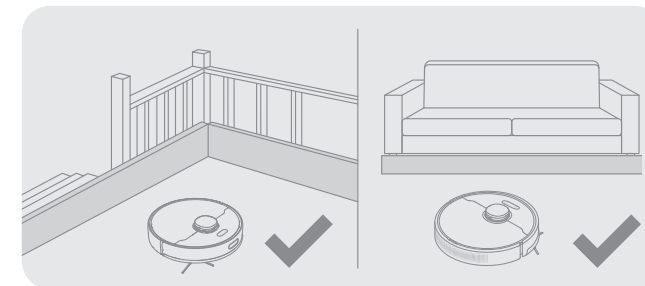
Зарядна база



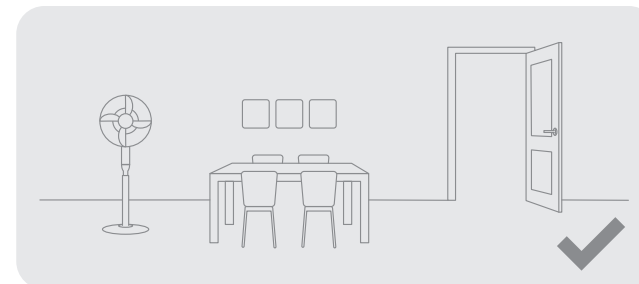
Підготовка будинку



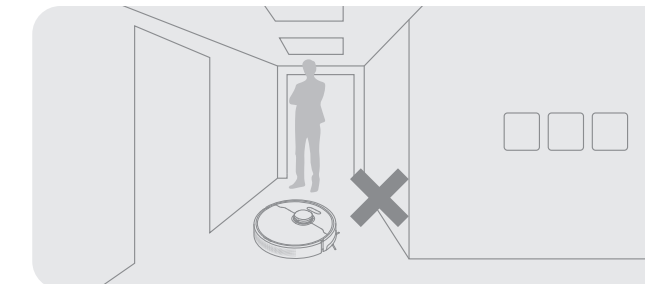
Перед очищенням приберіть нестійкі, тендітні, цінні чи небезпечні предмети, а також приберіть з землі кабелі, одяг, іграшки, тверді та гострі предмети, щоб робот не заплутався, не подряпав чи не перекинув їх і не завдав шкоди.



Перед прибиранням встановіть фізичний бар'єр на краю сходів та диванів, щоб забезпечити безпечну та безперебійну роботу робота.



Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і поставте меблі на своє місце, щоб залишилося більше місця.



Щоб робот розпізнав місця, які необхідно очистити, не стійте перед роботом, а також на порозі, коридорі або у вузьких місцях.

Примітка:

- При першому використанні робота слідкуйте за ним під час прибирання, щоб вчасно усунути будь-які потенційні перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, такі як камені, сталеві кульки та деталі іграшок, а також гострі предмети, такі як будівельне сміття, бите скло та цвяхи, інакше можна подряпати землю.

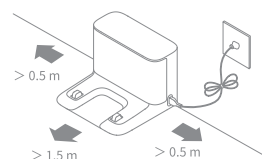
Перед використанням

1. Розмістіть зарядну док-станцію та підключіть її до розетки.

Розмістіть зарядну док-станцію на рівній поверхні біля стіни. Вставте шнур живлення в зарядну док-станцію та вставте його в розетку.



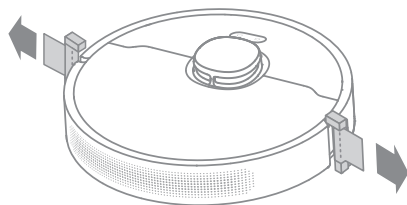
Розмістіть зарядну док-станцію у максимально відкритому місці з гарним сигналом Wi-Fi.



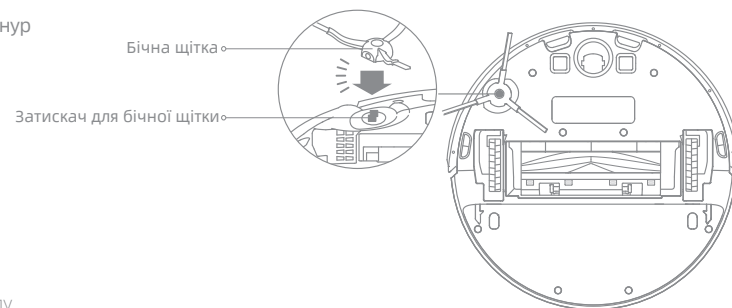
Примітка:

- Видаліть всі предмети, що знаходяться на відстані менше 1,5 м спереду та 0,5 м з кожної сторони зарядної станції.
- Не розташовуйте зарядну док-станцію в місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів або де інші предмети можуть блокувати сигнал, оскільки це може завадити роботі повернутися на зарядну станцію.

2. Зніміть захист



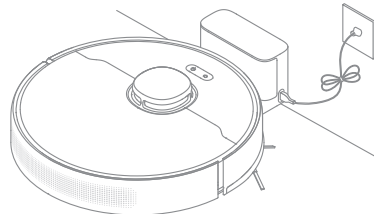
3. Встановіть бічну щітку



Примітка. Встановіть бічну щітку до кляцання.

4. Зарядження робота

При розміщенні робота поєднайте зарядні контакти в нижній частині робота із зарядними контактами зарядної док-станції, і робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися.

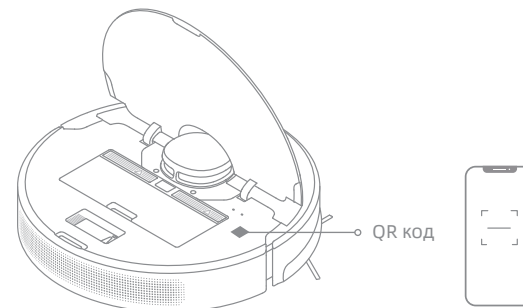


Примітка. Перед першим використанням рекомендується зарядити робота.

Підключення до додатку Dreamhome

1. Завантажте додаток Dreamhome

Відскануйте QR-код на роботі або введіть у пошуковому рядку магазину додатків Dreamhome, щоб завантажити та встановити додаток.

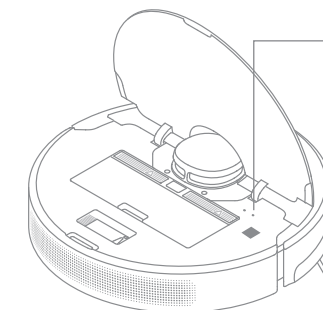


• Примітка:

- Підтримує лише Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- Додаток регулярно оновлюється. Фактичні дії можуть відрізнятися від зазначених у цій інструкції. Виконайте вказівки, спираючись на поточну версію додатку.

2. Додавання пристрою

Відкрийте додаток Dreamhome, натисніть у верхньому правому кутку і знову відскануйте той же QR-код на роботі, щоб додати пристрій.



Індикатор Wi-Fi
 • Повільно блимає:
 необхідно підключення
 • Швидко блимає:
 підключення
 • Вкл.: Wi-Fi підключено.

Примітка: Якщо потрібно скинути налаштування Wi-Fi, повторіть крок 2, а потім дотримуйтесь інструкцій, щоб завершити підключення Wi-Fi.

Інструкції з використання

Увімкнення/вимкнення

Натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота. Індикатор живлення повинен світитися. Розмістіть робота на зарядну док-станцію, робот повинен автоматично увімкнутися і почати заряджання. Щоб вимкнути робота, відсуньте його від зарядної станції, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд.

Швидка побудова карти

Після першого налаштування мережі дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб швидко створити картку. Робот розпочне картографування без очищення. Коли робот повернеться на зарядну станцію, процес картографування буде завершено, і карта буде збережена автоматично.

Початок прибирання

Натисніть кнопку , щоб увімкнути пилосос. Після активації пилосос згенерує маршрут, послідовно виконає прибирання вздовж країв та стін, а потім закінчить прибирання кожної кімнати S-подібним маршрутом для гарантії якості прибирання.

Примітка: Перед очищенням рекомендується забрати робота із зарядної станції. Не рухайте зарядну док-станцію під час прибирання робота. Це гарантує плавне повернення робота на зарядну станцію.

Пауза/Сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити його. Якщо робот призупинено більш ніж на 10 хвилин, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори робота згаснуть. Натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь додатком, щоб розбудити його. Примітка. Якщо робот буде поставлено на паузу та поміщено на зарядну станцію, поточне завдання прибирання завершиться.

Автоматичне очищення

Якщо заряд батареї занадто низький, робот автоматично повернеться на зарядну док-станцію для заряджання. Після заряджання акумулятора до відповідного рівня він відновить незавершені завдання прибирання. Примітка. Щоб використовувати цю функцію, відкрийте її у додатку.

Режим "Не турбувати" (DND)

Якщо робот встановлений у режимі "Не турбувати" (DND), робот не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення згасне. Режим "Не турбувати" вимкнено за замовчуванням. Ви можете використовувати додаток, щоб увімкнути режим "Не турбувати" або змінити період "Не турбувати". За замовчуванням період «Не турбувати» становить 22:00–8:00.

Примітка:

- Заплановані завдання прибирання виконуватимуться у звичайному режимі в період «Не турбувати».
- Робот відновить прибирання з місця, де зупинився, після закінчення періоду «Не турбувати».

Локальне прибирання

Коли робот перебуває в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути режим локального прибирання. У цьому режимі робот очищає навколо себе ділянку квадратної форми розміром 1,5х1,5 метра та повертається у вихідну точку після завершення прибирання.

Перезапуск робота

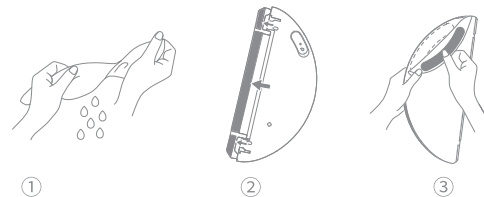
Якщо робот перестає відповідати на запити або його неможливо вимкнути, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути його. Потім натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота.

Інструкції з використання

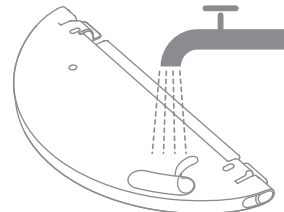
Використання функції вологого прибирання

Перед першим прибиранням рекомендується пропилососити всі підлоги не менше трьох разів, щоб досягти кращого ефекту очищення.

1. Змочіть подушечки швабри та відіжміть зайву воду. Встановіть та прикріпіть насадки для швабри як показано на малюнку.



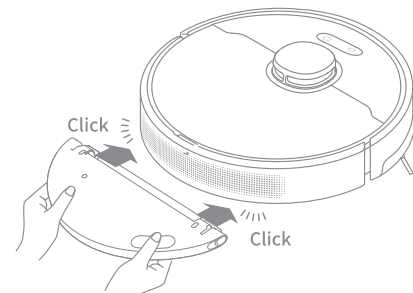
2. Заповніть резервуар водою.



Примітка:

- Не використовуйте миючі та дезінфікуючі засоби.
- Не заповнюйте резервуар для води гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуару.

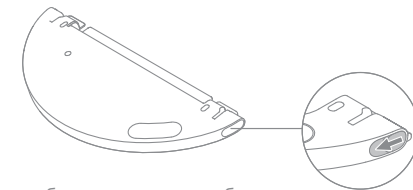
3. Вирівняйте модуль для миття підлоги, як зазначено стрілкою, потім вставте його в задню частину робота до клацання. Почніть прибирання натисканням кнопки  або через DreameHome.



Примітка:

- Не рекомендується використовувати функцію прибирання шваброю на килимах.
- За потреби регулюйте подачу води до швабри за допомогою мобільного додатка.

4. Коли робот завершить прибирання та повернеться на зарядну станцію, зніміть швабру в зборі та вчасно промийте насадки швабри. Щоб зняти резервуар для води, натисніть та утримуйте фіксатор, а потім вийміть його.



Примітка. Коли робот заряджається або не використовується, зніміть модуль для миття підлог, вилийте всю воду з резервуара для води і очистіть подушечки швабри, щоб запобігти утворенню цвілі і запахів.

Планове обслуговування

Компоненти

Щоб підтримувати робота в хорошому стані, рекомендується звертатися до використання аксесуарів у додатку або наступної таблиці для регулярно-го обслуговування.

Компонент	Частота обслуговування	Частота заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Раз на 3-6 місяці
Основна щітка	Раз на два тижні	Раз на 6-12 місяців
Фільтр пилозбірника		Раз на 3-6 місяців
Бічна щітка		
Область сигналу зарядної станції	Раз в місяць	/
Зарядні контакти зарядної док-станції		
Всеспрямоване колесо		
Лазерний датчик відстані (LDS)		
Зарядні контакти робота		

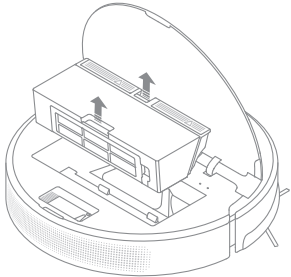
Компонент	Частота обслуговування	Частота заміни
Бампер	Раз в місяць	/
Нижня частина робота		
Датчики перепаду висоти		
Датчик повернення на базу		
Резервуар для води	Очищати при необхідності	/
Пилозбірник		

Примітка. Частота заміни залежить від способу використання робота. У разі виняткових обставин слід виконати заміну компонентів.

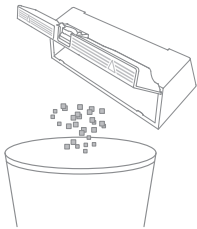
Планове обслуговування

Пилозбірник

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затискач, щоб зняти пилозбірник.

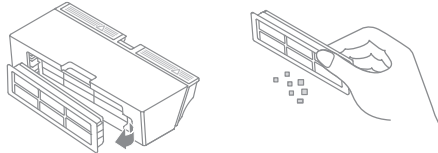


2. Відкрийте кришку пилозбірника та спустошіть пилозбірник, як показано на малюнку.



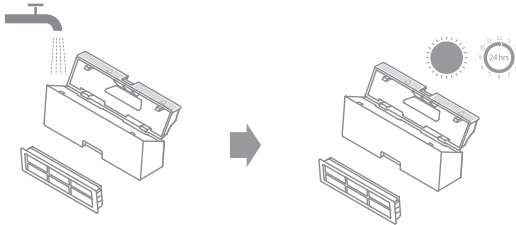
Фільтр

1. Зніміть фільтр і обережно постукайте по корзинці.



Примітка:
· Промивайте пилозбірник та фільтр тільки чистою водою. Не використовуйте жодних миючих засобів.
· Використовуйте пилозбірник та фільтр тільки тоді, коли вони повністю висохнуть.

2. Промийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть їх перед встановленням на місце.

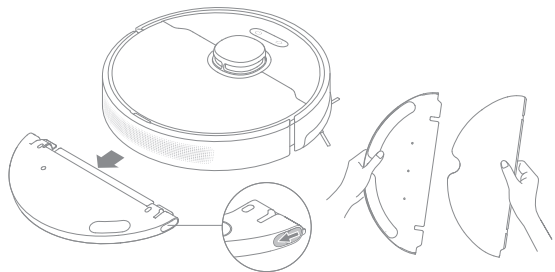


Примітка:
· Промивайте пилозбірник та фільтр тільки чистою водою. Не використовуйте жодних миючих засобів.
· Використовуйте пилозбірник та фільтр тільки тоді, коли вони повністю висохнуть.

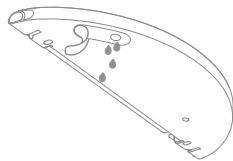
Планове обслуговування

Модуль для миття

1. Посуньте два фіксатори збоку резервуара для води, зніміть модуль для миття підлоги та зніміть накладку для швабри з модуля для миття підлоги.

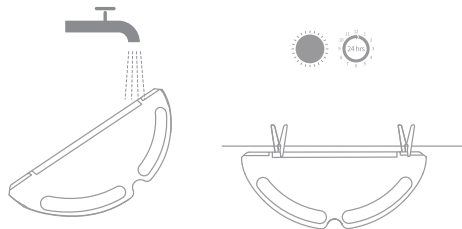


2. Вилийте воду з резервуару. Очищайте резервуар тільки водою і дайте перед використанням висохнути на повітрі.



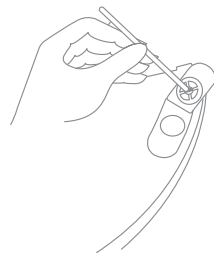
Примітка. Не піддавайте резервуар для води під вплив прямих сонячних променів.

3. Очищайте подушечки швабри лише водою і дайте їм висохнути на повітрі перед використанням.



Примітка. Перед чищенням зніміть насадку з модуля для миття підлоги та переконайтеся, що брудна вода не тече назад у випускний отвір для води, щоб уникнути забруднення.

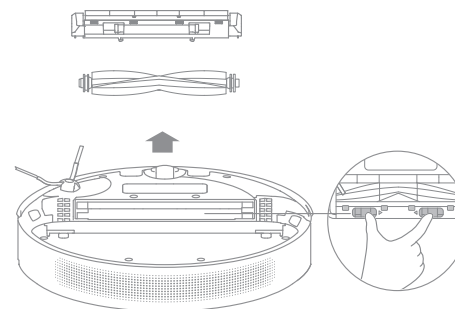
4. Якщо потік води уповільнюється або об'єм води розподіляється нерівномірно, очистіть повітряний отвір у кришці резервуару для води.



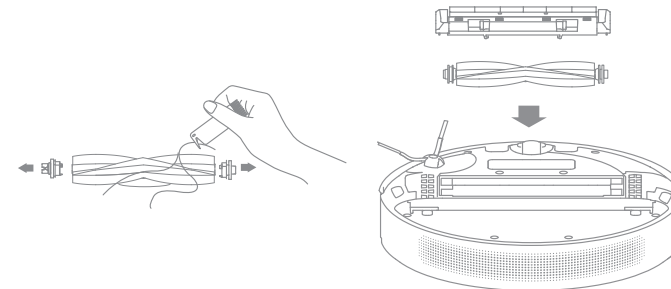
Планове обслуговування

Основна щітка

1. Натисніть на затискачі захисту щітки всередину, щоб зняти захист щітки, та витягніть щітку з робота.

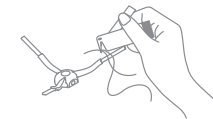


2. Витягніть кришки щіток з обох кінців щітки, як показано на малюнку. Використовуйте відповідний інструмент для чищення, щоб видалити волосся, що заплуталося в щітці. Встановіть кришку щіток на обох кінцях щітки, а потім встановіть щітку на місце. Натисніть на захист щітки, щоб зафіксувати її на місці.

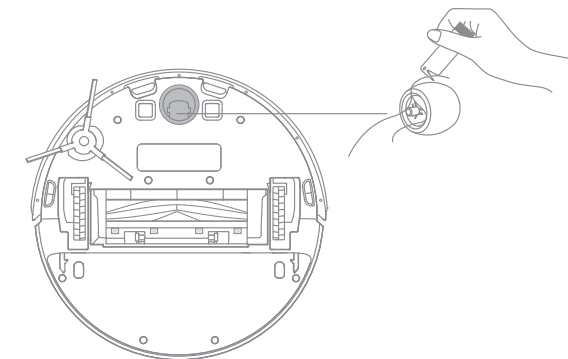


Бічна щітка

Зніміть та очистіть бічну щітку.



Всепрямоване колесо

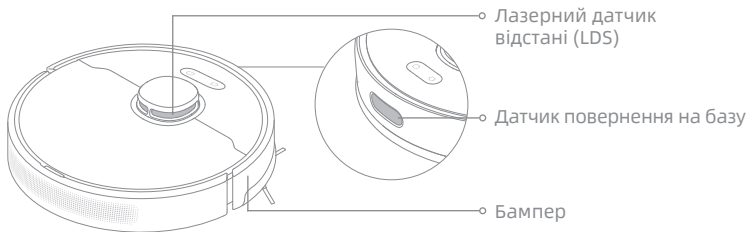


Примітка:

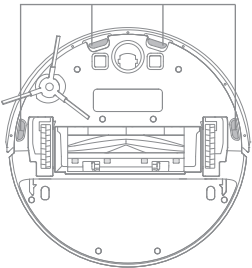
- Використовуйте інструмент, як невелика викрутка, щоб відокремити вісь та шину всепрямованого колеса. Не застосовуйте надмірну силу.
- Промийте всенаправлене колесо під проточною водою і встановіть його після повного висихання.

Датчики робота

Протирайте датчики та контакти зарядки робота м'якою та сухою тканиною, як показано на малюнку нижче:



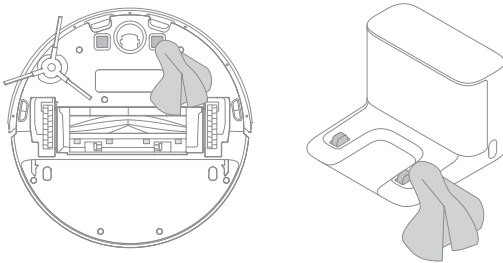
Датчики перепаду висоти



Примітка. Волога тканина може пошкодити чутливі елементи всередині робота та зарядної станції. Будь ласка, використовуйте суху тканину для чищення.

Зарядні контакти та сигнальна зона

Очистіть зарядні контакти та сигнальну зону зарядної станції м'якою та сухою тканиною.



Батарея

Робот оснащений високопродуктивним літій-іонним акумулятором. Переконайтеся, що акумулятор залишається зарядженим під час щоденного використання, щоб підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора. Якщо робот не використовується протягом тривалого часу, вимкніть його та приберіть. Щоб уникнути пошкоджень, спричинених надмірною розрядкою, заряджайте робот не рідше одного разу на три місяці.

Проблема	Рішення
Робот не вмикається	Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть робот на зарядній док-станції, а потім повторіть спробу. Температура акумулятора дуже низька або занадто висока. Рекомендується використовувати прилад при температурі від 32°F (0°C) до 104°F (40°C).
Робот не заряджається	Зарядна док-станція не отримує живлення. Будь ласка, переконайтеся, що обидва кінці зарядного пристрою правильно підключені. Слабкий контакт. Очистіть зарядні пластини док-станції та зарядні контакти робота.
Робот не повертається на зарядну док-станцію	Навколо зарядної док-станції надто багато перешкод. Розмістіть док-станцію на відкритій ділянці. Очистіть сигнальну зону док-станції.
Збій у роботі робота	Вимкніть та перезавантажте робот.
Сторонні звуки під час прибирання	В основній та бічній щітках або в одному з основних коліс міг застрягти сторонній предмет. Зупиніть робот і видаліть все сміття.
Робот став гірше прибирати чи залишає по собі бруд	Контейнер для пилу заповнено. Очистіть його. Фільтр забитий. Очистіть його. В основну щітку попав сторонній предмет. Заберіть його.

Проблема	Рішення
Робот не підключається до Wi-Fi	Збий підключення до бездротової мережі Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію додатку Dreamhome, а потім спробуйте повторно підключитися. Функція позиціонування не відкривається. Переконайтеся, що у додатку Dreamhome увімкнено функцію розташування. Слабкий сигнал Wi-Fi. Перемістіть робот у зону зі стійким сигналом Wi-Fi. Робот не підтримує Wi-Fi із частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що ваш робот підключено до Wi-Fi 2,4 ГГц. Неправильне ім'я користувача або пароль домашнього Wi-Fi. Переконайтеся, що ім'я користувача та пароль правильно введено.
Не працює режим "Заплановане прибирання"	Рівень заряду робота низький. Прибирання за розкладом розпочнеться лише тоді, коли рівень заряду буде щонайменше 15%.
Якщо робот постійно перебуває на док-станції, скільки він споживає електроенергії?	На док-станції робот споживає дуже мало електроенергії, а постійне підзарядження дозволяє підтримувати технічні характеристики акумулятора.
Вода не надходить із резервуара або її обсяг недостатній	Переконайтеся, що у резервуарі є вода. Очистіть губку швабри, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що губка швабри правильно встановлена відповідно до посібника з експлуатації.
Робот не продовжує прибирання після заряджання	Переконайтеся, що робот не перейшов у режим "Не турбувати", де він не може відновити прибирання. Робот не може продовжити прибирання, якщо його зарядили або повернули на зарядну док-станцію вручну.
Робот не повертається до зарядної станції після переміщення.	Переміщення робота може призвести до того, що він змінить своє положення або змінить карту свого оточення. Якщо робот знаходиться надто далеко від зарядної док-станції, він може не мати змоги автоматично повернутися самостійно, у такому випадку вам потрібно буде вручну розмістити робота на зарядній док-станції.

Для отримання додаткової підтримки, зв'яжіться з нами за адресою <https://global.dreametech.com>.

Робот

Модель	RLD34GA
Час зарядки	Близько 6 год
Номінальна напруга	14.4 V---
Номінальна потужність	75 W
Робоча частота	2400-2483.5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За звичайних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Зарядна док-станція

Модель	RCS0
Номінальна вхідна потужність	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Номінальна вихідна потужність	19.8 V --- 1 A

Виймання та утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить небезпечні для довкілля речовини. Акумулятор повинен бути вилучений кваліфікованими технічними фахівцями та утилізовано в пристосованому для цього місці.

- Перед утилізацією акумулятор необхідно витягти з приладу;
- перед вийманням акумулятора необхідно вимкнути прилад від джерела енергії;
- акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж виймати батарею, вимкніть живлення та максимально розрядіть батарею.

Непотрібні батареї слід викидати на відповідний пункт переробки.

Не піддавайте батареї впливу високої температури, щоб уникнути ризику вибуху.

У неправильних умовах з акумулятора може вилитися рідина. У разі контакту промийте водою та зверніться за медичною допомогою.

Інструкція з вилучення

1. Переверніть робота, за допомогою інструмента відкрутіть гвинти на задній частині робота, а потім зніміть кришку.
2. Від'єднайте клеми між акумулятором та друкованою платою, щоб вийняти акумулятор.

Інформація про WEEE



Всі продукти, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами. Натомість вам слід захистити здоров'я людини та довкілля, здавши своє використане обладнання у спеціальний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання, призначений урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови таких пунктів збору.

Информация по технике безопасности

Во избежание поражения электрическим током, возгорания или травм, вызванных неправильным использованием прибора, внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием прибора и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения на эксплуатацию

- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать данный прибор под присмотром взрослых или опекунов для обеспечения безопасной эксплуатации и избежания возможных опасностей. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использовать и обратитесь в сервисный центр.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робот за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.
- Используйте робота в среде с температурой окружающей среды выше 0°C и ниже 40°C. Убедитесь, что на полу нет жидкости или липких веществ.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.

Ограничения на эксплуатацию

- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил их.
- Чтобы предотвратить повреждение или причинение вреда в результате уборки, перед использованием прибора уберите с пола все незакрепленные предметы и отсоедините кабели или шнуры питания от пути очистки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните щетку для чистки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Не используйте робот для уборки легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, а также неразбавленных кислот или растворителей.
- Не пылесосьте твердые или острые предметы. Не используйте устройство для сбора таких предметов, как камни, большие куски бумаги или любые предметы, которые могут засорить прибор.
- Перед чисткой или обслуживанием убедитесь, что робот выключен и зарядная док-станция отсоединена.
- Не протирайте робота и зарядную станцию влажной тканью или жидкостью для ополаскивания. Моющиеся детали должны быть полностью высушены перед их установкой и использованием.
- Убедитесь, что робот выключен при транспортировке и, по возможности, хранится в оригинальной упаковке.
- Пожалуйста, используйте этот продукт в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного продукта.

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте аккумуляторы, шнуры питания или зарядные устройства сторонних производителей. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор или зарядную док-станцию.
- Не размещайте зарядную док-станцию рядом с источником тепла.
- Не протирайте и не чистите контакты зарядки док-станции влажной тканью или мокрыми руками.
- Не утилизируйте неправильно старые батареи. Ненужные батареи следует выбрасывать на соответствующий пункт переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода времени, полностью зарядите его, затем выключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте робота не реже одного раза в 3 месяца, чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора.
- Данное изделие содержит батареи, замена которых может осуществляться только квалифицированными специалистами или специалистами послепродажного обслуживания.

Информация о безопасности лазера

- Лазерный датчик этого продукта соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных продуктов класса 1. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с глазами во время использования.

ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКАЯ ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ EN
50689:2021



Только для внутреннего использования

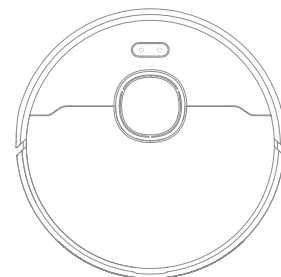


Прочтите руководство пользователя

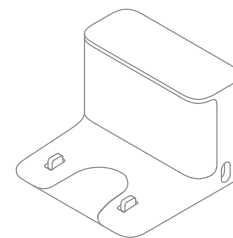
Настоящим компания Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLL42SDA соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://global.dreameotech.com>.
 Подробное электронное руководство можно найти по адресу <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

Обзор устройства

Содержимое упаковки



Робот

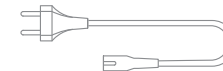


Зарядная док-станция

Другие аксессуары



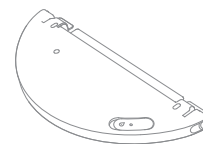
Боковая щетка



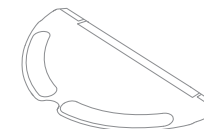
Шнур питания



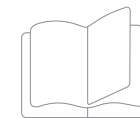
Чистящая щетка
(установлена)



Резервуар для воды

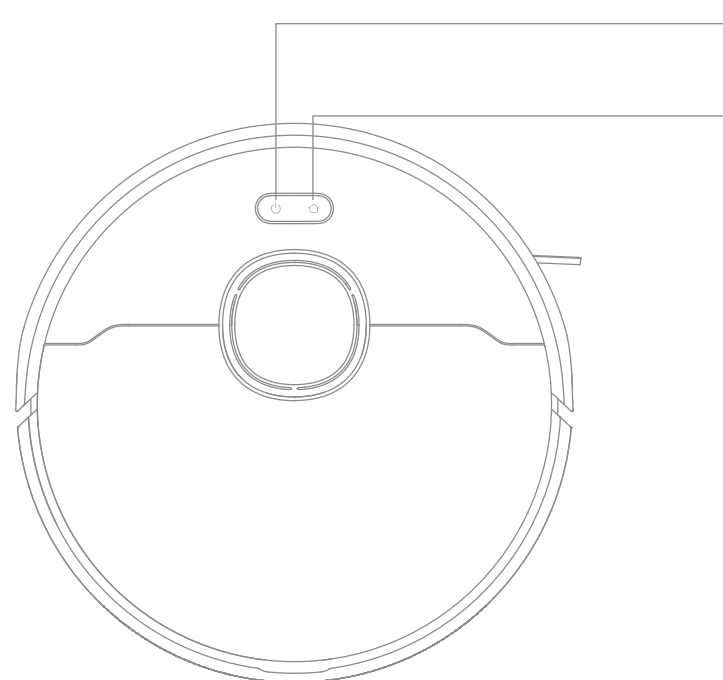


Швабра (установлена)



Руководство пользователя

Робот



Кнопка питания/очистки

- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить пылесос
- Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота

Кнопка док-станции/Кнопка локальной уборки

- Нажмите кнопку, чтобы вернуть робот на зарядную док-станцию
- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы начать локальную уборку.

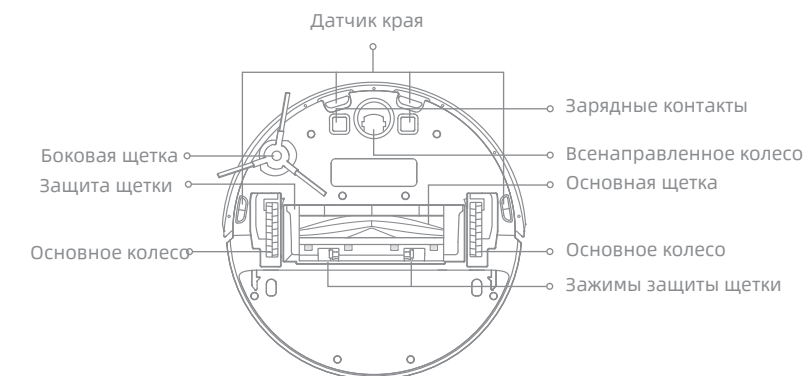
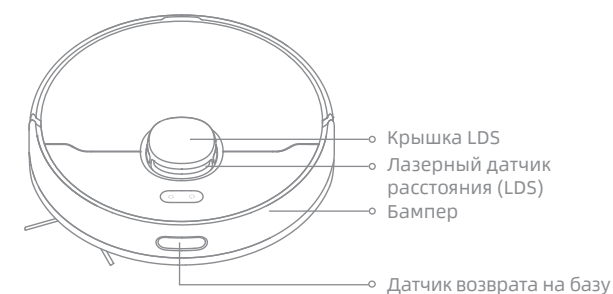
Индикатор состояния

- Белый: идет уборка/уборка завершена
- Мигающий оранжевый: сбой
- Мигающий белый: робот заряжается при достаточном уровне заряда

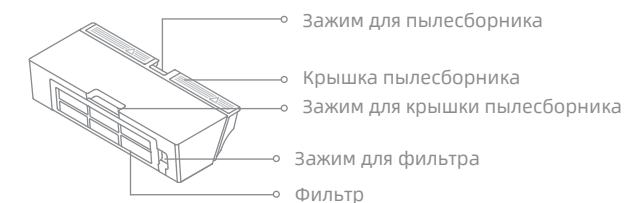
Примечание:

- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы приостановить уборку или возврат к зарядке.
- Блокировку от детей можно включить/отключить через приложение Dreamehome.

Робот и датчики

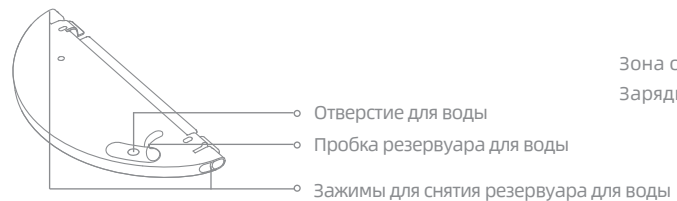


Пылесборник

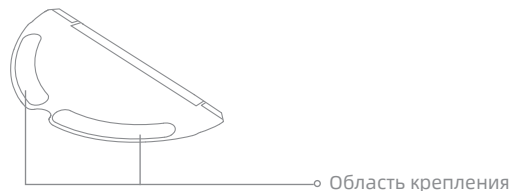


Модуль швабры

Резервуар для воды



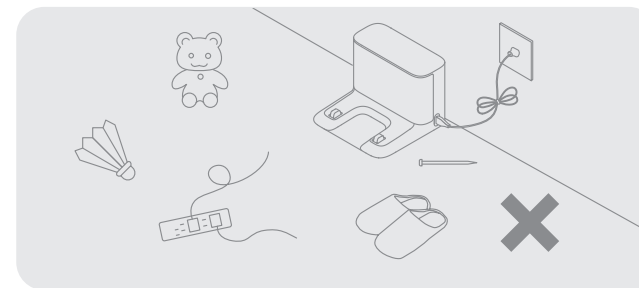
Швабра



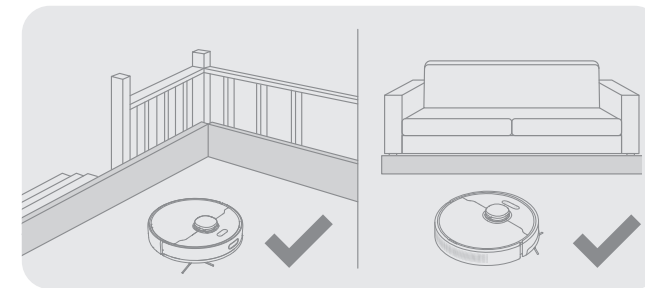
Зарядная база



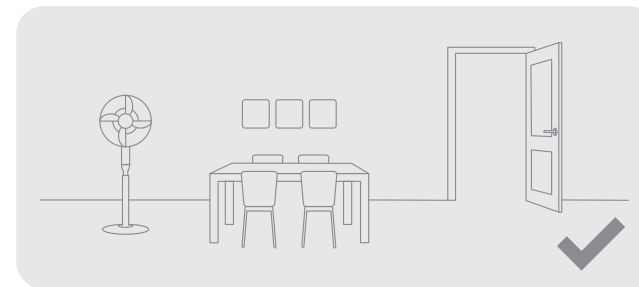
Подготовка дома



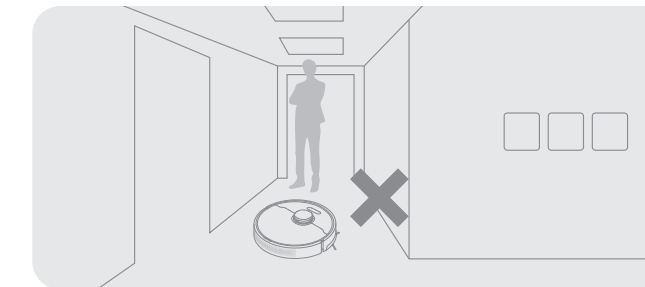
Перед очисткой уберите неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также уберите с земли кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался, не поцарапал или не опрокинул их и не причинил вреда.



Перед уборкой установите физический барьер на краю лестницы и дивана, чтобы обеспечить безопасную и бесперебойную работу робота.



Откройте дверь комнаты, которую нужно убрать, и поставьте мебель на свое место, чтобы осталось больше места.



Чтобы робот распознал места, которые необходимо очистить, не стойте перед роботом, а также на пороге, в коридоре или в узких местах.

Примечание:

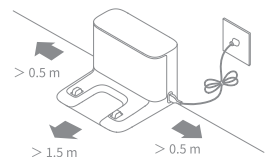
- При первом использовании робота следите за ним во время уборки, чтобы вовремя устранить любые потенциальные препятствия.
- Не пылесосьте твердые предметы, такие как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острые предметы, такие как строительный мусор, битое стекло и гвозди, иначе можно поцарапать землю.

Перед использованием

1. Разместите зарядную док-станцию и подключите ее к розетке

Разместите зарядную док-станцию на ровной поверхности у стены. Вставьте шнур питания в зарядную док-станцию и вставьте его в розетку.

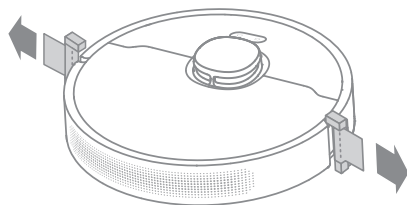
Разместите зарядную док-станцию в максимально открытом месте с хорошим сигналом Wi-Fi.



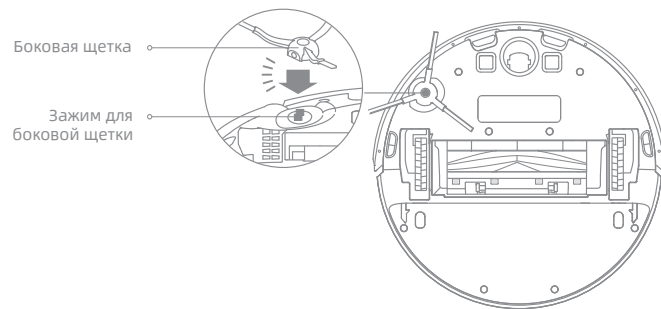
Примечание:

- Удалите все предметы, находящиеся на расстоянии менее 1,5 м спереди и 0,5 м с каждой стороны зарядной станции.
- Не размещайте зарядную док-станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

2. Снимите защиту



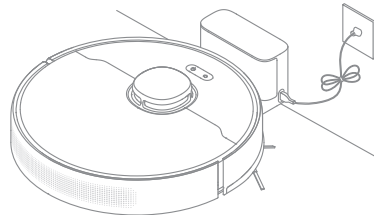
3. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку до щелчка.

4. Зарядите робота

При размещении робота совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами зарядной док-станции, и робот автоматически включится и начнет заряжаться.

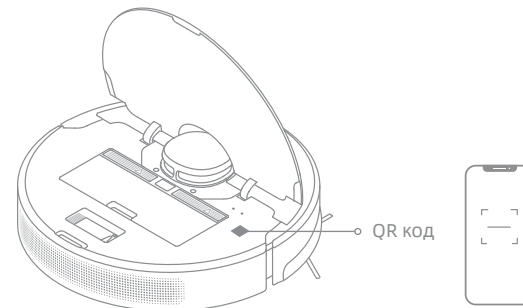


Примечание. Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить робота.

Подключение к приложению Dreamhome

1. Загрузите приложение Dreamhome

Отсканируйте QR-код на роботе или введите в поисковой строке магазина приложений Dreamhome чтобы загрузить и установить приложение.

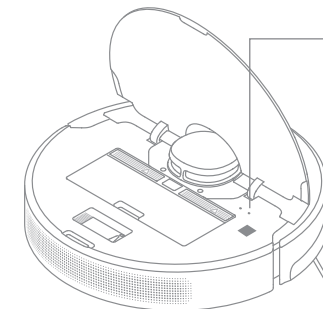


Примечание:

- Поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данной инструкции. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamhome, нажмите **+** в правом верхнем углу и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



Индикатор Wi-Fi
 · Медленно мигает: необходимо подключение
 · Быстро мигает: подключение
 · Вкл.: Wi-Fi подключен.

Примечание: если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.

Руководство по использованию

Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную док-станцию, робот должен автоматически включиться и начать зарядку. Чтобы выключить робота, отодвиньте его от зарядной станции, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро создать карту. Робот начнет картографирование без очистки. Когда робот вернется на зарядную станцию, процесс картографирования будет завершен, и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

Нажмите на кнопку , чтобы включить пылесос. После активации пылесос сгенерирует маршрут, последовательно выполнит уборку вдоль краев и стен, а затем закончит уборку каждой комнаты по S-образному маршруту для гарантии качества уборки.

Примечание: перед очисткой рекомендуется вытащить робота из зарядной станции. Не перемещайте зарядную док-станцию во время уборки робота. Это гарантирует плавное возвращение робота на зарядную станцию.

Пауза/Сон

Когда робот работает, нажмите любую кнопку, чтобы приостановить его. Если робот приостановлен более чем на 10 минут, он автоматически переходит в спящий режим. Все индикаторы робота погаснут. Нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением, чтобы разбудить его.

Примечание. Если робот будет поставлен на паузу и помещен на зарядную станцию, текущая задача уборки завершится.

Автоматическая очистка

Если уровень заряда батареи слишком низкий, робот автоматически вернется на зарядную док-станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня он возобновит незавершенные задачи по уборке.

Примечание. Чтобы использовать эту функцию, откройте ее в приложении.

Режим «Не беспокоить» (DND)

Если робот установлен в режим «Не беспокоить» (DND), робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. Режим «Не беспокоить» отключен по умолчанию. Вы можете использовать приложение, чтобы включить режим «Не беспокоить» или изменить период «Не беспокоить». По умолчанию период «Не беспокоить» составляет 22:00–8:00.

Примечание:

- Запланированные задачи по уборке будут выполняться в обычном режиме в период «Не беспокоить».
- Робот возобновит уборку с того места, на котором остановился, после истечения периода «Не беспокоить».

Локальная уборка

Когда робот находится в режиме ожидания, нажмите кнопку , чтобы включить режим локальной уборки. В этом режиме робот очищает вокруг себя участок квадратной формы размером 1,5 × 1,5 метра и возвращается в исходную точку после завершения уборки.

Перезапуск робота

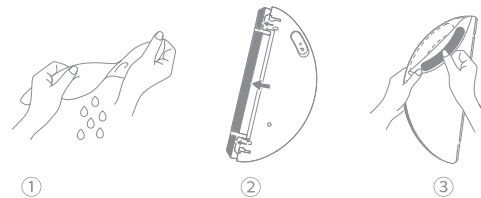
Если робот перестает отвечать на запросы или его невозможно выключить, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Руководство по использованию

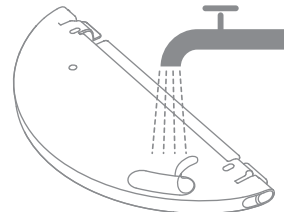
Использование функции влажной уборки

Перед первой чисткой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться лучшего эффекта очистки.

1. Смочите подушечки швабры и отожмите лишнюю воду. Установите насадки для швабры на держатель как показано на рисунке.



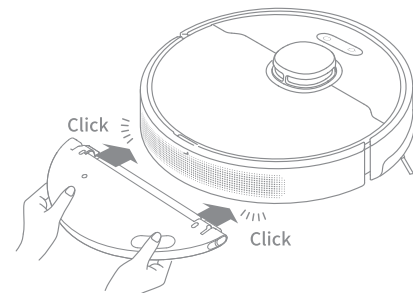
2. Наполните резервуар водой.



Примечание:

- Не используйте моющие или дезинфицирующие средства.
- Не наполняйте резервуар для воды горячей водой, так как это может привести к деформации резервуара.

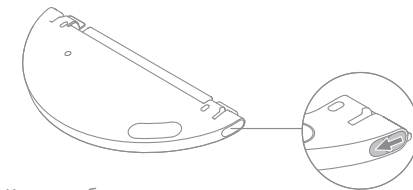
3. Выровняйте модуль для мытья полов, как указано стрелкой, затем вставьте его в заднюю часть робота до щелчка. Начните уборку нажатием кнопки  или через приложение Dreamehome.



Примечание:

- Не рекомендуется использовать функцию уборки шваброй на коврах.
- По мере необходимости регулируйте подачу воды к швабре с помощью мобильного приложения.

4. Когда робот завершит уборку и вернется на зарядную станцию, снимите швабру в сборе и вовремя промойте насадки швабры. Чтобы снять резервуар для воды, нажмите и удерживайте фиксатор, а затем выньте его.



Примечание. Когда робот заряжается или не используется, снимите модуль для мытья полов, вылейте всю оставшуюся воду из резервуара для воды и очистите подушечки швабры, чтобы предотвратить образование плесени и запахов.

Плановое обслуживание

Компоненты

Чтобы поддерживать робота в хорошем состоянии, рекомендуется обращаться к использованию аксессуаров в приложении или к следующей таблице для регулярного обслуживания.

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3-6 месяца
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6-12 месяцев
Фильтр пылесборника		Раз в 3-6 месяцев
Боковая щетка		
Область сигнала зарядной станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты зарядной док-станции		
Всенаправленное колесо		
Лазерный датчик расстояния (LDS)		
Зарядные контакты робота		

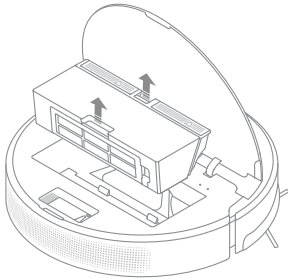
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Бампер	Раз в месяц	/
Нижняя часть робота		
Датчики перепада высоты		
Датчик возврата на базу		
Резервуар для воды	Очищать по мере необходимости	/
Пылесборник		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

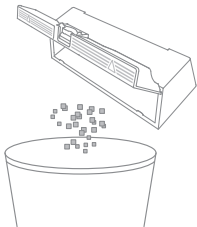
Плановое обслуживание

Пылесборник

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы снять пылесборник.

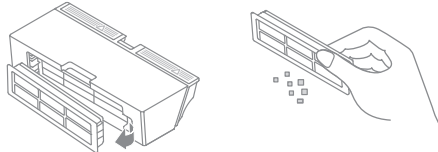


2. Откройте крышку пылесборника и опустошите пылесборник, как показано на рисунке.



Фильтр

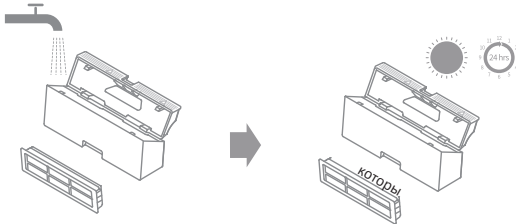
1. Снимите фильтр и осторожно постучите по корзине.



Примітка:

- Промивайте пилозбірник та фільтр тільки чистою водою. Не використовуйте жодних миючих засобів.
- Використовуйте пилозбірник та фільтр тільки тоді, коли вони повністю висохнуть.

Примечание. Не пытайтесь чистить фильтр щеткой, пальцем или острыми предметами, чтобы не повредить его.



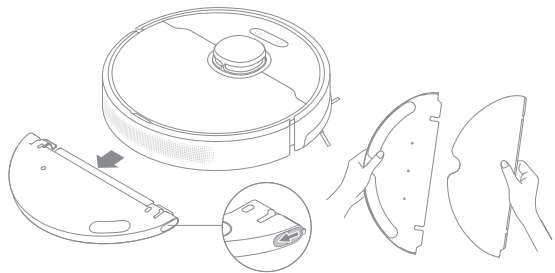
Примечание:

- Промывайте пылесборник и фильтр только чистой водой. Не используйте никакие моющие средства.
- Используйте пылесборник и фильтр только тогда, когда они полностью высохнут.

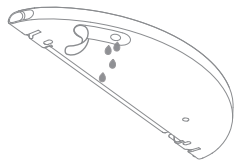
Плановое обслуживание

Модуль для мытья

1. Сдвиньте два фиксатора сбоку резервуара для воды, снимите модуль для мытья полов и снимите накладку для швабры с модуля для мытья полов.

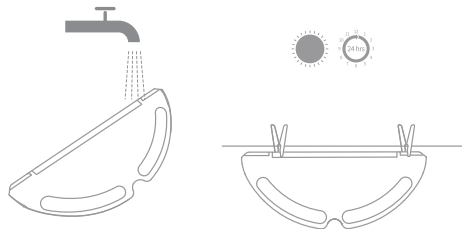


2. Вылейте воду из резервуара. Очищайте резервуар только водой и дайте высохнуть на воздухе перед использованием.



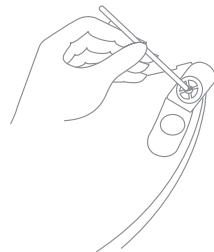
Примечание. Не подвергайте резервуар для воды воздействию прямых солнечных лучей.

3. Очищайте подушечки швабры только водой и дайте им высохнуть на воздухе перед использованием.



Примечание. Перед чисткой снимите насадку с модуля для мытья полов и убедитесь, что грязная вода не течет обратно в выпускное отверстие для воды, чтобы избежать засорения.

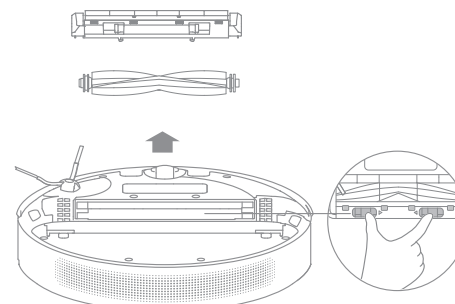
4. Если поток воды замедляется или объем воды распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в крышке резервуара для воды.



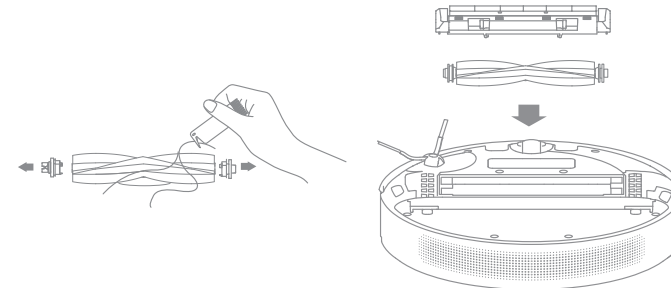
Плановое обслуживание

Основная щетка

1. Нажмите на зажимы защиты щетки внутрь, чтобы снять защиту щетки, и вытащите щетку из робота.

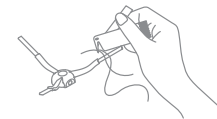


2. Вытащите крышки щеток с обоих концов щетки, как показано на рисунке. Используйте подходящий чистящий инструмент, чтобы удалить волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щеток на обоих концах щетки, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

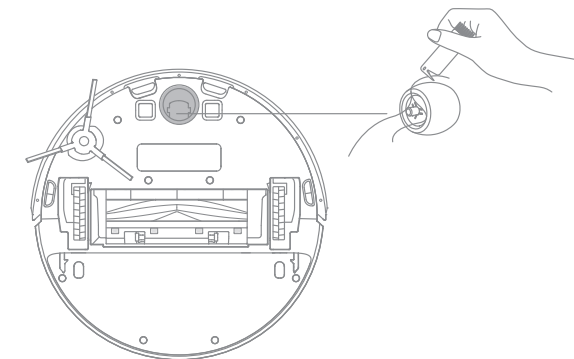


Боковая щетка

Снимите и очистите боковую щетку.



Всенаправленное колесо

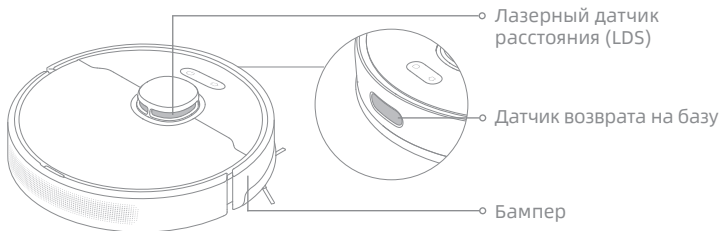


Примечание:

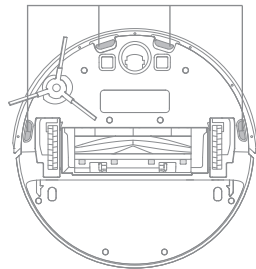
- Используйте такой инструмент, как небольшая отвертка, чтобы отделить ось и шину всенаправленного колеса. Не применяйте чрезмерную силу.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой и установите его обратно после полного высыхания.

Датчики робота

Протирайте датчики и контакты зарядки робота мягкой и сухой тканью, как показано на рисунке ниже:



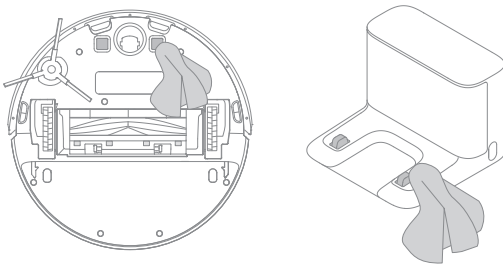
Датчики перепада высоты



Примечание. Влажная ткань может повредить чувствительные элементы внутри робота и зарядной станции. Пожалуйста, используйте сухую ткань для чистки.

Зарядные контакты и сигнальная зона

Очистите зарядные контакты и сигнальную зону зарядной станции мягкой и сухой тканью.



Батарея

Робот оснащен высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Убедитесь, что аккумулятор остается хорошо заряженным при ежедневном использовании, чтобы поддерживать оптимальную производительность аккумулятора. Если робот не используется в течение длительного периода времени, выключите его и уберите. Во избежание повреждений, вызванных чрезмерной разрядкой, заряжайте робот не реже одного раза в три месяца.

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку. Температура аккумулятора слишком низкая или слишком высокая. Рекомендуется эксплуатировать прибор при температуре от 32°F (0°C) до 104°F (40°C).
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не получает питание. Пожалуйста, убедитесь, что оба конца зарядного устройства подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.

Проблема	Решение
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.
Не работает режим "Заплани- рованная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддержи- вать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из резервуара или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в резервуаре есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную станцию после перемещения.	Перемещение робота может привести к изменению его положения или изменению карты окружения. Если робот находится слишком далеко от зарядной станции, возможно, он не сможет автоматически вернуться обратно, и в этом случае вам придется вручную поместить робота на зарядную станцию.

Робот

Модель	RLD34GA
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14.4 V---
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483.5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

Зарядная док-станция

Модель	RCS0
Номинальная входная мощность	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Номинальная выходная мощность	19.8 V --- 1 A

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой, чтобы извлечь аккумулятор.

Информация о WEEE



Всі продукти, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несортованими побутовими відходами. Натомість вам слід захистити здоров'я людини та довкілля, здавши своє використане обладнання у спеціальний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання, призначений урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови таких пунктів збору.

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the

Safety Information

Usage Restrictions

- floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Safety Information



For indoor use only

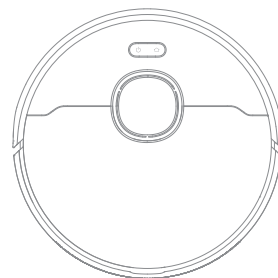


Read operator's manual

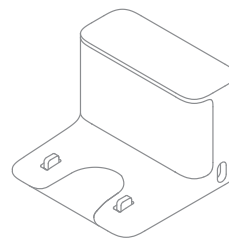
Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLD34GA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Package Contents



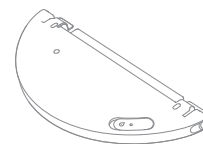
Robot



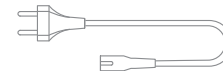
Charging Dock



Side Brush



Water Tank



Power Cord



Mop Pad
(pre-installed)



Cleaning Tool
(pre-installed)

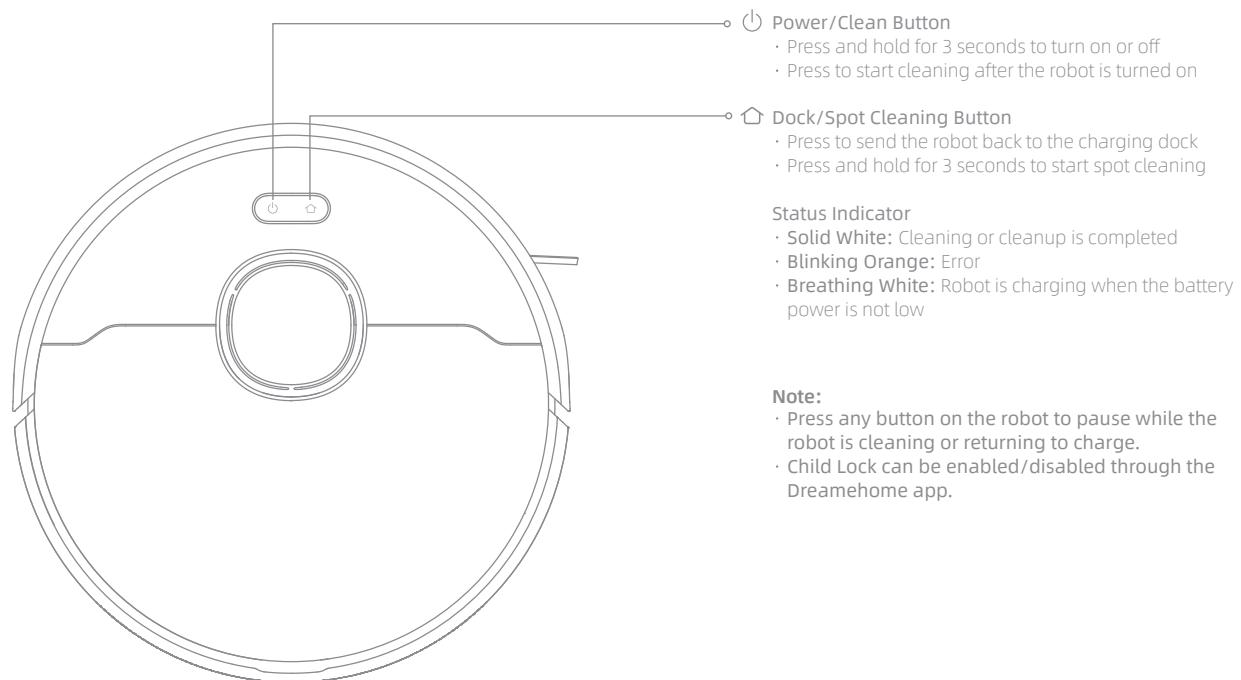


User Manual

Other Accessories

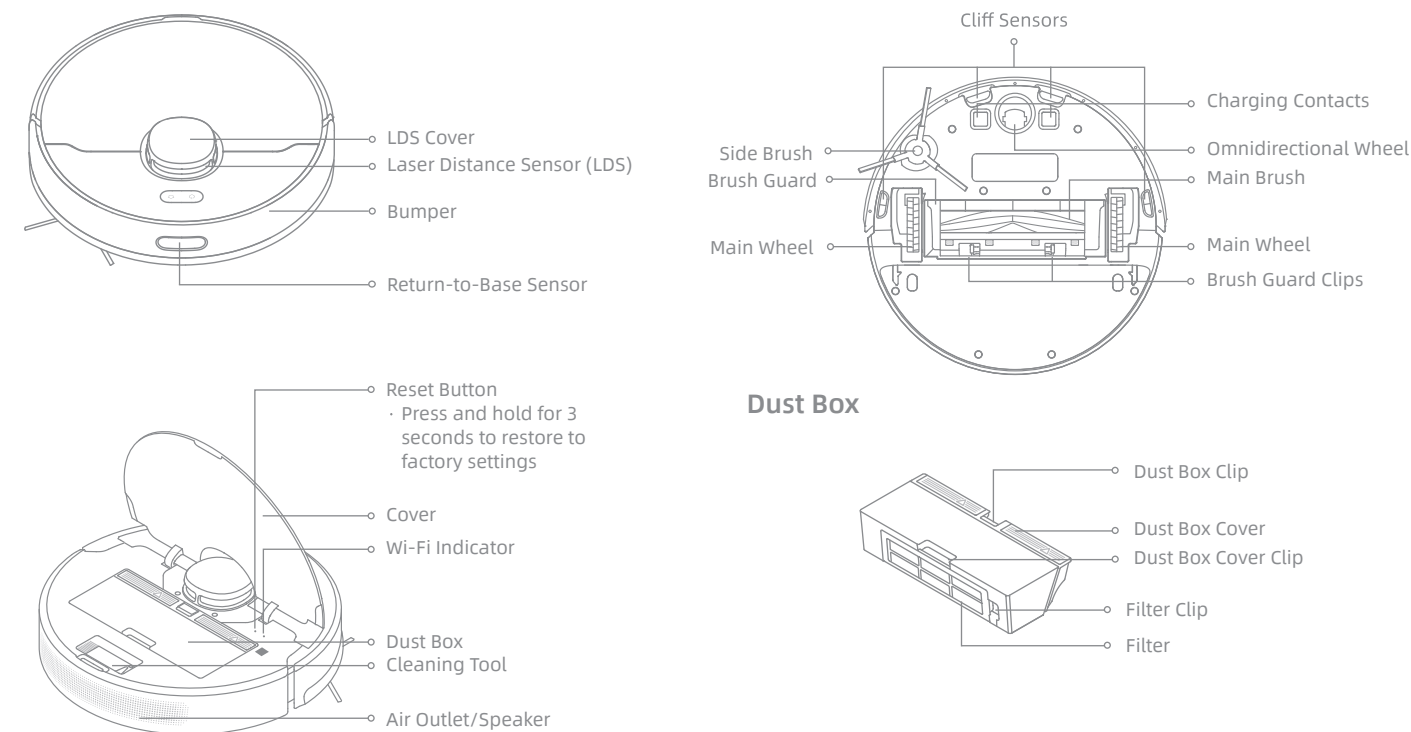
Product Overview

Robot



Product Overview

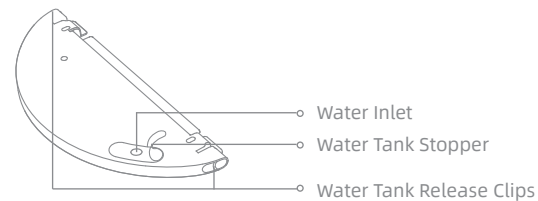
Robot and Sensors



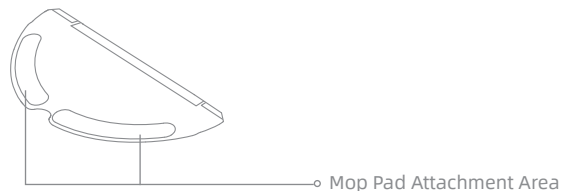
Product Overview

Mopping Module

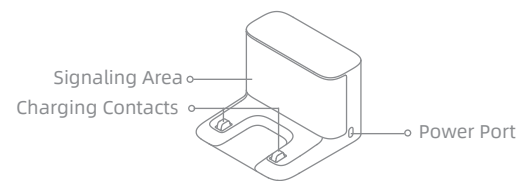
Water Tank



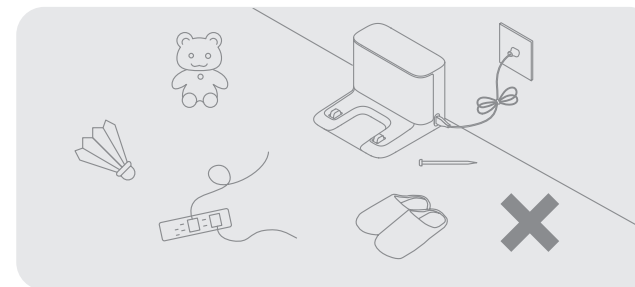
Mop Pad



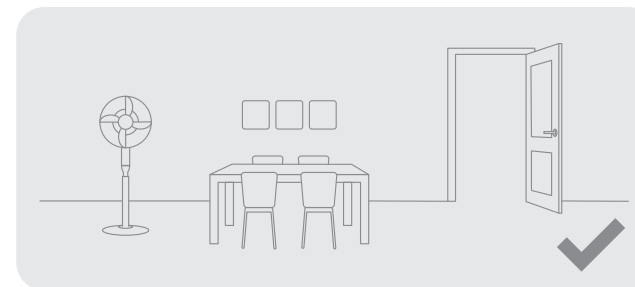
Charging Dock



Preparing Your Home



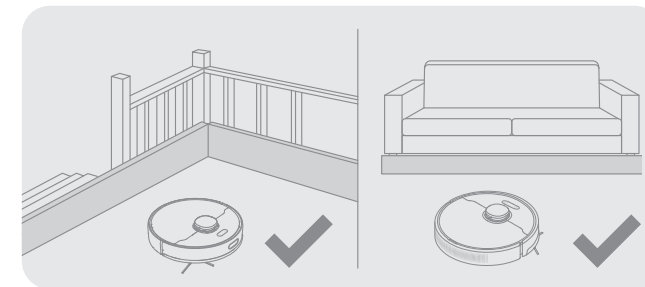
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



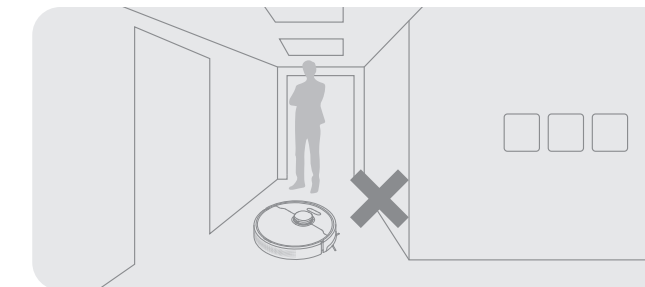
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure secure and smooth operation of the robot.



To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

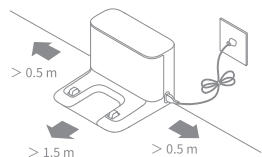
Before Use

1. Place the Charging Dock and Connect to an Electrical Outlet

Place the charging dock on level ground against the wall. Insert the power cord into the charging dock and plug it into the socket.



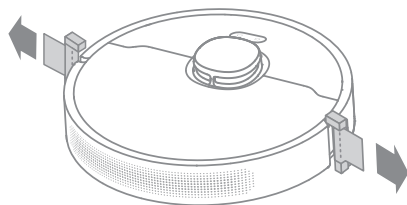
Place the charging dock in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



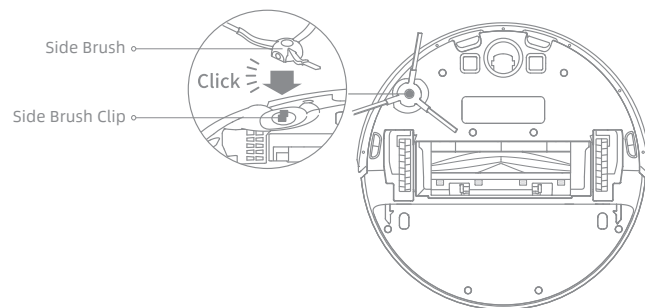
Note:

- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the charging dock.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

2. Remove the Protections



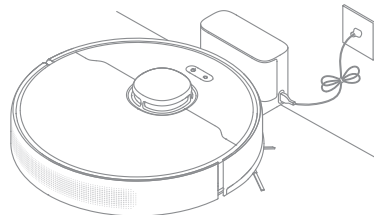
3. Install the Side Brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

4. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the charging dock, and the robot will automatically turn on and start charging.

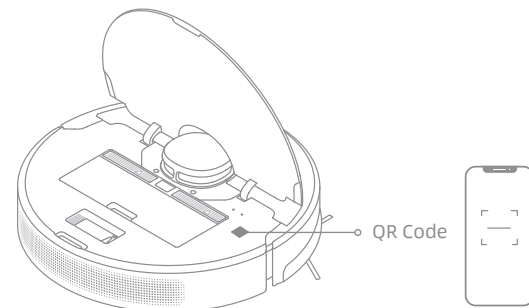


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

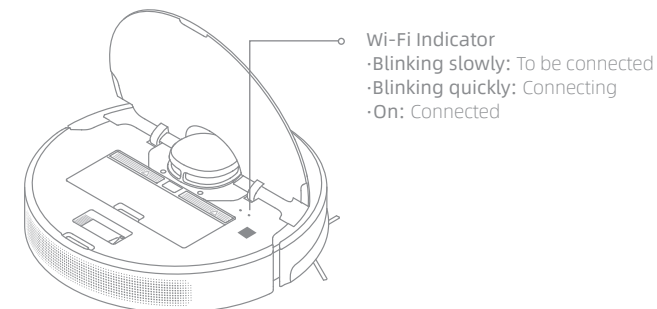


Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the  button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button  to start cleaning after the robot is turned on. Then, the robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note: It is recommended that the robot set out from the charging dock before cleaning. Do not move the charging dock while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to charging dock smoothly.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the charging dock to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press and hold the button  for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

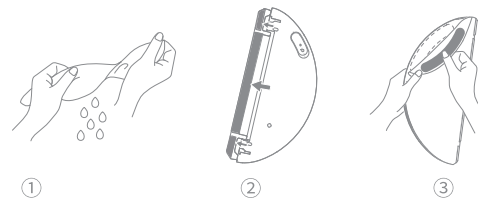
If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

How to Use

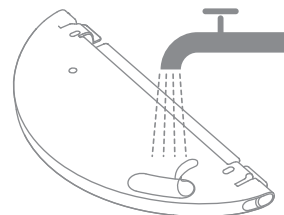
Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.



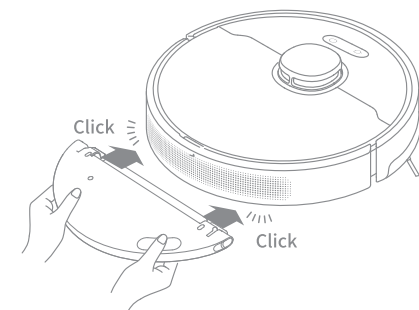
2. Fill the tank with water.



Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

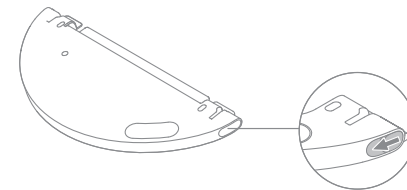
3. Align the mopping module as indicated by the arrow, then slide it into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the charging dock, remove the mopping module and wash the mop pad in time. To remove the water tank, slide the two release clips on the side of it to take it out.



Note: When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Charging dock's signaling area	Once every month	/
Charging dock's charging contacts		
Omnidirectional wheel		
Laser Distance Sensor (LDS)		
Robot's charging contacts		

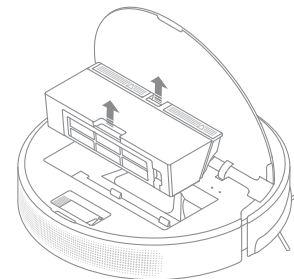
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Bumper	Once every month	/
Bottom of the robot		
Cliff sensors		
Return-to-Base Sensor		
Water tank	Clean it as needed	/
Dust box		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

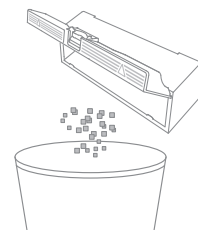
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

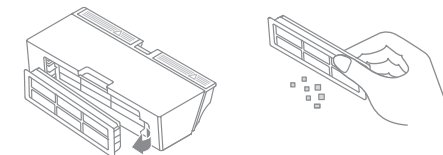


2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



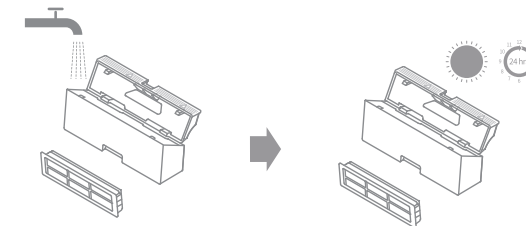
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with clean water and dry them completely before reinstalling.



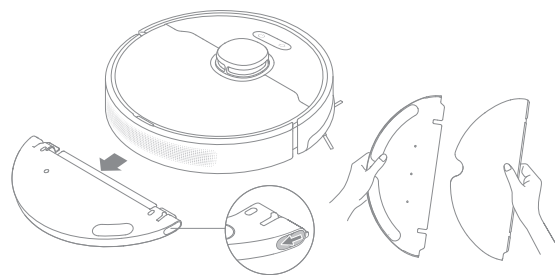
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

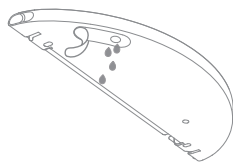
Routine Maintenance

Mopping Module

1. Slide the two release clips on the side of the water tank, remove the mopping module, and pull the mop pad off the mopping module.

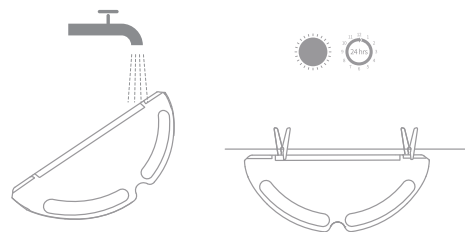


2. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave it to air dry before reinstalling.



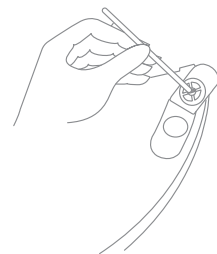
Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

3. Clean the mop pad with water only and leave it to air dry before reinstalling.



Note: Remove the mop pad from the mopping module before cleaning it, and make sure dirty water does not flow back into the water outlet to avoid clogging.

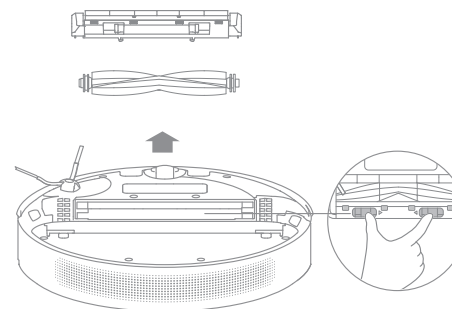
4. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



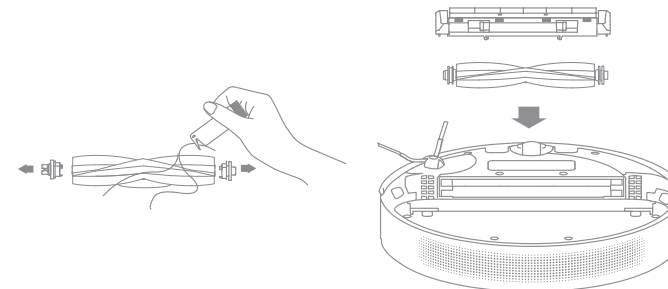
Routine Maintenance

Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

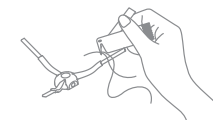


2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use the provided cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

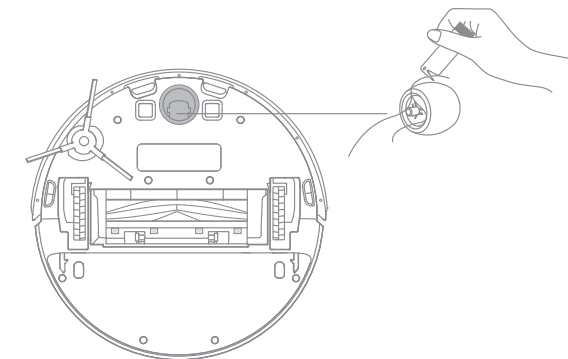


Side Brush

Remove and clean the side brush.



Omnidirectional Wheel



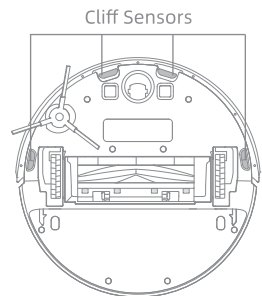
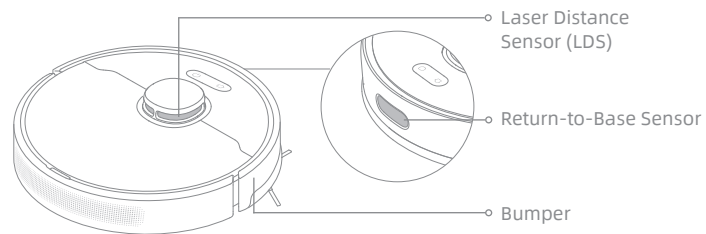
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Routine Maintenance

Robot Sensors

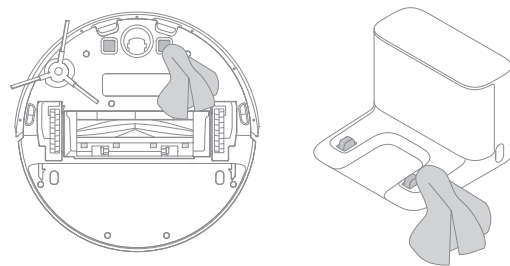
Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note : A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the charging dock. Please use a dry cloth for cleaning.

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damages from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
Robot does not recharge.	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning.	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise.	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind.	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi.	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning.	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop pad if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual. Clean the air hole on the water tank stopper.
Robot doesn't resume cleaning after charging.	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved.	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>

Specifications

Robot

Model	RLD34GA
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Charging Dock

Model	RCS0
Rated Input	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V $\overline{\text{---}}$ 1 A

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.